

DİL

araştırmaları

uluslararası hakemli dergi

ISSN 1307-7821



e-ISSN 2757-8003

SAYI: 32 İLKBAHAR 2023

Dil Araştırmaları Sayı: 32 İlkbahar 2023

ERHAN AYDIN
HACER TOKYÜREK
ABDULLAH UĞUR
ELZA ALIŞOVA DEMİRDAĞ
ERKAN HİRİK
EROL KUYMA
EMİN ERDEM ÖZBEK
İLHAN KARACA
IRMAK KAÇAR
SEMA AKGÜL
MARAL TÖRE
HANİFE YAMAN
LEYLA BABATÜRK
BETÜL AYDOĞAN
MUSTAFA AKŞEHİRLİ
FİDAN DOĞRU
YAROSLAV DAŞKEVİÇ
MUSA SALAN
JEAN DENY
TASNİM TRABELSİ KÖSELİ
DUR SUN YILDIRIM
HÜSEYİN YILDIZ
SILA NUR AKTAŞ
CELALETTİN BULUT BOSTAN



2023 İLKBAHAR

Fiyatı: 70 TL



Sayı: 32 İlkbahar 2023



Ankara

SAHİBİ/Owner

Avrasya Yazarlar Birlięi adına
On behalf of the Avrasya Yazarlar Birlięi
Yakup ÖMEROęLU

SORUMLU YAZI İşLERİ MÜDÜRÜ/

Responsible Chief Clerk
Prof. Dr. Ekrem ARIKOęLU

YAYIN KURULU/Members of Editorial Boards

Prof. Dr. Ahmet Bican ERCİLASUN [Emekli Öğretim Üyesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. Leylâ KARAHAN [TOBB Üniversitesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. M. Fatih KİRİŐÇİOęLU [Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. Ekrem ARIKOęLU [Manas Üniversitesi / KIRGIZİSTAN] • Prof. Dr. Figen GÜNER DİLEK [Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. Dilek ERGÖNEÇ [Gazi Üniversitesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. Feyzi ERSOY [Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. Habibe YAZICI ERSOY [Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi / TÜRKİYE] • Prof. Dr. Yavuz KARTALLIOęLU [Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi / TÜRKİYE] • Doç. Dr. Hüseyin YILDIZ [Ordu Üniversitesi / TÜRKİYE]

DANIřMA KURULU/Publication Board of Overseers

Prof. Dr. Ferruh AęCA [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Şükrü Haluk AKALIN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Ercan ALKAYA [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Ali AKAR [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Mustafa ARGUNŐAH [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Erhan AYDIN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Tsendiin BATTULGA [MOğOLİSTAN] • Prof. Dr. Nergis BİRAY [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Uwâ BLAESING [HOLLANDA] • Prof. Dr. Bernd BRENDAMOEN [NORVEÇ] • Prof. Dr. Ahmet BURAN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Hülya KASAPOęLU ÇENGEL [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Gülcen ÇOLAK [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Şaban DOęAN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Marcel ERDAL [ALMANYA] • Prof. Dr. Peter GOLDEN [ABD] • Prof. Dr. Bilgehan Atsız GÖKDAę [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Viktor GUZEV [RUSYA] • Prof. Dr. Bülent GÜL [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Tuncer GÜLENSOY [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Henryk JANKOWSKI [POLONYA] • Prof. Dr. Ayşe İLKER [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Günay KARAAĀAÇ [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Yakup KARASOY [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Ceval KAYA [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Zeki KAYMAZ [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Caner KERİMOğLU [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Peki KÜÇÜKER [TÜRKİYE] • Prof. Dr. M. Vefa NALBANT [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Mustafa ÖNER [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Nevzat ÖZKAN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. F. Sema BARUTÇU ÖZÖNDER [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Çetin PEKACAR [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Osman Fikri SERTKAYA [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Marek STACHOWSKI [POLONYA] • Prof. Dr. Hatice ŐAHİN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Serkan ŐEN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Hatice ŐİRİN [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Vahit TÜRK [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Kerime ÜSTÜNOVA [TÜRKİYE] • Prof. Dr. F. Sema BARUTÇU ÖZÖNDER [TÜRKİYE] • Prof. Dr. Zeynep GENÇER BALOęLU [TÜRKİYE] • Doç. Dr. Faruk GÖKÇE [TÜRKİYE] • Doç. Dr. Ümit HUNUTLU [TÜRKİYE] • Doç. Dr. Abdulkadir ÖZTÜRK [TÜRKİYE/KAZAKİSTAN] • Doç. Dr. İsa SARI [TÜRKİYE] • Doç. Dr. İşlay İŐIKTAŐ SAVA [TÜRKİYE] • Doç. Dr. İlhan UÇAR [TÜRKİYE] • Doç. Dr. Gülsine UZUN [TÜRKİYE] • Doç. Dr. Veli Savaş YELOK [TÜRKİYE] • Doç. Dr. Hüseyin YILDIRIM [TÜRKİYE] • Dr. Öğr. Üyesi Fatma ERTÜRK [TÜRKİYE] • Dr. Öğr. Üyesi Nurdin USEEV [KIRGIZİSTAN]

İNGİLİZCE DANIŐMANI/

Editor for English Abstracts
Doç. Dr. Musa SALAN

WEB SAYFASI SORUMLUSU/

Web page designer
Arş. Gör. Bekir Yavuz PEKACAR

YÖNETİM MERKEZİ/Management Center

Sakarya Mahallesi Göztepe Sokak No: 5/A
Altındaę/ANKARA

İLETİŐİM BİLGİLERİ/

Correspondence Address
e-posta: dilarastirmalari@gmail.com
web sayfası: www.dilarastirmalari.com

YAYIN TÜRÜ/Type of publication

Uluslararası Hakemli Süreli (Altı Aylık) Yayındır.

GENEL YAYIN YÖNETMENİ/

General Publication Director
Prof. Dr. Ahmet Bican ERCİLASUN

EDİTÖR/

Editor
Doç. Dr. Hüseyin YILDIZ

ABONELİK/Subscription

Fiyat: 70 TL
Yurt içi Yıllık Abone Bedeli: 130 TL
Kurumsal Abone Bedeli: 250 TL
T.C. Ziraat Bankası Bařkent Şubesi
Şube Kodu:1683, Hesap No: 47095325-5001
Posta Çeki Hesabı: Avrasya Yazarlar Birlięi
No: 53 23 008
e-posta: kardeskalemler@gmail.com

DÜZELTMEN/Proofreader

Arş. Gör. Sıla Nur AKTAŞ

MİZANPAJ/Design by

Doç. Dr. Hüseyin YILDIZ

KAPAK TASARIM/Cover Design

İbrahim SAęLAM

BASKI/Printed by

Soņaę Matbaacılık Ltd. Őti. Tel: (0312) 341 36 67

• Dil Araştırmaları, ULAKBİM SOSYAL BİLİMLER VERİ TABANI (SBVT), EBSCO PUBLISHING, MLA, ASOS index ve Araştırma tarafından taranmaktadır.

İçindekiler

Contents

Araştırma Makaleleri / Research Articles

- 1 Köl Tegin Yazıtı'ndaki Salçı Sözcüğü Üzerine** 1-7
On the Word *Salçı* in the Köl Tegin Inscription
ERHAN AYDIN
- 2 Altun Yaruk Sudur Metninde Sadece İkileme Yapısında Görülen Fiiller Üzerine** 9-34
On the Verbs Appearing Only in the Hendiadys Structure in Altun Yaruk Sudur
HACER TOKYÜREK – ABDULLAH UĞUR
- 3 The Function of *qoşma* (Postposition) in Azeri and its Counterpart in Turkish and Azeri Model in Classifying *edat* (Particle) in Turkish** 35-54
Azerbaycan Türkçesinde Bir Sözcük Türü Olarak Qoşmanın Türkiye Türkçesinde Karşılığı ve Yardımcı Sözcük Türü Edatın Tasnifinde Azerbaycan Modeli Önerisi
ELZA ALIŞOVA DEMİRDAĞ
- 4 Türkçede Söylem Belirleyici Olarak Soru Yapılı İfadeler** 55-73
Question Sentence Structures as a Discourse Marker in Turkish
ERKAN HIRİK
- 5 Mukaddimetü'l-Edeb'de Duyu Fiilleri ve Semantik Rol Yapıları** 75-90
Perception Verbs and Their Semantic Role Structures in Mukaddimetü'l-Edeb
EROL KUYMA
- 6 Tuva Türkçesinde {+Kı} Aitlik Eki: Eski Türkçe ve Türkiye Türkçesi ile Karşılaştırmalı Bir İnceleme** 91-112
The Relative Suffix {+Kı} In Tuvan: A Comparative Study With Old Turkic And Turkish
EMİN ERDEM ÖZBEK
- 7 “Türkçe Artı İki” Mümkün mü? Almanya’da Yaşayan Türk Gençlerinin Çok Dilliliği** 113-132
Is “Turkish Plus Two” Possible? Multilingualism of Turkish Youth Living in Germany
İLHAN KARACA
- 8 13. Yüzyıl Doğu Türkçesiyle Yazılmış Bir Kur’ân Risalesi** 133-150
A Treatise on the Qur’an Written in 13th Century Eastern Turkish
IRMAK KAÇAR
- 9 Bâbürnâme Özelinde Çokluk ve İsim Çekim Eklerinin Cümle Kurulumunda Rolü** 151-173
The Role of Plurality Suffixes and Noun Inflection in Constructing Sentence in Specific to Baburnama
SEMRA AKGÜL

- 10 **Türkmencede +IX Ekinin İşlevleri** 175-185
Functions of the +IX Suffix in Turkmen
MARAL TÖRE
- 11 **Ardeşen Yöresi Ağzlarında Kod Değişirimi** 187-202
Code Switching in The Dialects of Ardeşen District
HANİFE YAMAN
- 12 **Rusça ve Türkçe Deyimlerde Renk Adları** 203-217
Russian and Turkish Idiomatic Expressions Containing Colors
LEYLA BABATÜRK
- 13 **Salihli Kazak Türklerinin Atasözleri Üzerine Metaforik Bir İnceleme: Hayvan Metaforları** 219-238
A Metaphorical Analysis on Proverbs of Salihli Kazakhs: Animal Metaphors
BETÜL AYDOĞAN
- 14 **Televizyon Dizilerinde Yabancı Kelime ve Dil Bilgisi Öğelerinin Kullanımı** 239-256
The Use of Foreign Words and Grammar in Television Series
MUSTAFA AKŞEHİRLİÖĞLU
- 15 **Maytırsimit'te Anlamsal / Sözlüksel Dil Öğelerinden Yabancı Adlar** 257-280
Foreign Names from Semantic / Lexical Language Elements in Maytırsimit
FİDAN DOĞRU

Çeviriler / Translations

- 16 **Ermeni-Kıpçak Dilinin Tarihi Evreleri** 283-302
Armyano-Kıpçakskiy Yazık: Etapı İstorii
YAROSLAV DAŞKEVIÇ (Çev.: MUSA SALAN)
- 17 **Osmanlıcada "Salı" Sözcüğü** 303-307
Le Nom de Mardi en Osmanli
JEAN DENY (Çev.: TASNİM TRABELSİ KÖSELI)

Yayın Değerlendirmeleri / Reviews

- 18 **Türk Bitig / Türk Destanı** 311-316
Ercilasun, Ahmet B. (2022). *Kara Kam, Türk Bitig / Türk Destanı*. İstanbul: Ötüken. 332 s. ISBN: 978-625-40-8419-5.
DURSUN YILDIRIM
- 19 **Türk Dilinde Çekirdek Ekler** 317-320
Ercilasun, Ahmet B. (2022). *Türk Dilinde Çekirdek Ekler*. Ankara: Türk Dil Kurumu. 95 s. ISBN: 978-975-17-5285-7.
HÜSEYİN YILDIZ
- 20 **Die Alttürkische Xuanzang-Biographie IV** 321-325
Semet, Ablet; Ölmez, Mehmet; Röhrborn, Klaus (2022). *Die Alttürkische Xuanzang-Biographie IV*. Wiesbaden: Harrasowitz Verlag. ISBN:978-3-447-11822-4.
SILA NUR AKTAŞ
- 21 **Kül Tigin Yazıtı** 326-329
Akar, A. (2022). *Kül Tigin Yazıtı*. İstanbul: Ötüken Neşriyat. 156 s. ISBN: 978-625-4084-31-7
CELALETTİN BULUT BOSTAN

Etik İlkeler ve Yayın Politikası / Ethical Principles and Publication Policy 330-338